

ottobock.



50R153=* Ottobock Fulcrum LSO

EN Instructions for Use.....	2
FR Instructions d'utilisation.....	4

50R153=* Ottobock Fulcrum LSO

Thank you for using an Ottobock product. The following information provides information about the fit and use of the device. Please read the entire document carefully before use and ask questions for clarification.

Practitioner fitting instructions are provided on page 3.

Indications for Use

- Post-operative stabilization protocol following spinal fusion, laminectomy/laminotomy, foraminotomy, laproscopic disk replacement, Intradiscal Electrothermal Therapy (IDET) procedure, multi-level decompression
- Burst Fracture
- Facet syndrome
- Chronic & Mechanical low back pain

Contraindications for Use

Device should only be applied as instructed by a physician or practitioner. This device is not indicated for use with pregnancy, compromised circulation and/or pulmonary function, or any other cardiovascular or skeletal condition which could be compromised with the use of this device.

User Instructions

CAUTION

Usage Restrictions

This device is intended for single patient-use only. Reuse of the device is prohibited. The daily use of the device depends on the medical indication and the prescribing physician orders.

- Carefully follow all instructions provided by the prescribing physician and practitioner.

How to Apply

1. Locate the handle on the left side of the device and fasten the handle near the pulley unit.
2. While standing in an upright position, hold the side panels apart, and center the back panel of the device along the spine.
3. Wrap the left side panel to the front to position the front panel. Then wrap the right side panel on top of the left side panel to close. Attach both sides in front. Adjust the front or back panels as needed.
4. Pull the handle out and away from the pulley unit to reach desired compression and support. Place the handle on the fabric fastener band securely.

Tips

1. Be sure to start the handle near the pulley unit.
2. Extend or pull out the brace before application.
3. Adjust tension for sitting or standing to meet your needs.

Cleaning and Care

CAUTION

It is important to ensure the device is kept clean and dry. Do NOT use a washing machine, dryer, bleach, or harsh chemicals to clean the device.

1. Hand wash with mild soap and water.
2. Rinse thoroughly and towel or air dry.

CAUTION

Do not place the device near or on a heat source or open flame. DO NOT USE HEAT TO DRY THE DEVICE.

Practitioner Fitting Instructions

Measure for the Correct Size

1. Measure the circumference of the patient's waist while standing.
2. Select appropriate size from chart below.

Adult Sizing Guide

Device Size	Circumference	Posterior Panel Height	Anterior Panel Height	MODEL #
Small	25 – 30"	14"	7 ¼"	50R153=S
Medium	30 – 35"	14"	7 ¼"	50R153=M
Large	35 – 40"	15 ½"	7 ¼"	50R153=L
XL	40 – 45"	15 ½"	7 ¼"	50R153=XL
XXL	45 – 50"	15 ½"	9 ¼"	50R153=XXL
XXXL	50 – 55"	15 ½"	9 ¼"	50R153=XXXL

Manufacturer's Limited Warranty

Otto Bock HealthCare, LP (Ottobock) warrants all of its devices, to the original purchaser, to be free from defects in materials and workmanship. This warranty applies, subject to normal wear and tear, when the devices are used as intended, without unapproved modifications, following all Ottobock instructions and requirements; and when they are fitted by or under the direct supervision of certified/licensed practitioners. This Limited Warranty does not cover device damage caused by accidents, neglect, misuse or operation beyond capacity, parts damaged by improper installation, substitution of parts not approved by Ottobock, or any alteration or repair by others that, in Ottobock's judgment, materially or adversely affect the device.

The duration of this Limited Warranty varies by product types and is effective from the date of delivery to the end-user. Please refer to www.ottobockus.com or call 800 328 4058 for questions. Ottobock's sole obligation under this Limited Warranty shall be to repair, replace, refurbish the device at no charge, or refund the cost of the device to the original purchaser, at Ottobock's sole discretion.

THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ALL SUCH OTHER WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED BY OTTOBOCK. IN NO EVENT SHALL OTTOBOCK'S LIABILITY OF ANY KIND INCLUDE ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF OTTOBOCK SHALL HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH POTENTIAL LOSS OR DAMAGE.

Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, thereby rendering the aforementioned limitation in applicable to certain original purchasers.

50R153=* Ottobock Fulcrum LSO

Merci d'utiliser cette orthèse d'Ottobock. Les informations ci-dessous vous aideront à installer correctement cette orthèse et à en prendre soin. Veuillez lire attentivement tous les conseils et instructions contenus dans ce document avant d'installer cette orthèse et n'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin de plus amples informations. Les instructions cliniques destinées à l'orthésiste pour la pose de l'orthèse se trouvent à la page 6.

Indications

- Dans le cas d'un protocole post-opératoire de stabilisation consécutive à une fusion spinale, une laminectomie/laminotomie, une foraminotomie, une chirurgie laparoscopique de remplacement, une thérapie électrothermique intradiscale (IDET) à une décompression multi-étagée.
- Fracture par éclatement
- Syndrome facettaire
- Douleur lombo-sacrée mécanique et chronique.

Contre-indications

Cette orthèse ne doit être portée que sur les conseils d'un médecin ou d'un orthésiste. Elle n'est pas indiquée pour les femmes enceintes, les personnes ayant des problèmes respiratoires et/ou circulatoires, ou toute condition cardiovasculaire ou squelettique qui pourrait être affectée par le port de l'orthèse.

Conseils pour l'utilisateur

ATTENTION

Conditions restrictives d'utilisation

Cette orthèse est destinée à l'usage exclusif d'un seul patient et ne doit en aucun cas être réattribuée à une autre personne.

Le port quotidien de cette orthèse dépend de la condition médicale du patient et des directives du médecin prescripteur.

- Respectez scrupuleusement les recommandations de votre médecin prescripteur et de votre orthésiste..

Comment installer l'orthèse

1. Trouvez la poignée du côté gauche de l'orthèse et fixez-la près du système de poulie.
2. Tout en étant debout, veillez à tenir les côtés latéraux écartés et s'assurer que la partie postérieure de l'orthèse soit bien alignée avec le rachis juste au-dessus du coccyx.
3. Enroulez le côté gauche sur la partie antérieure (devant) de l'orthèse. Enroulez ensuite le côté droit sur la partie antérieure tout en vérifiant qu'elle chevauche la partie gauche pour pouvoir la fermer. Attachez les deux parties antérieures. Ajustez au besoin les parties antérieures et postérieures.
4. Tirez sur la poignée en s'éloignant du système de poulie, une fois la compression et le soutien souhaités sont obtenus, rabattez la poignée sur le support textile.

Trucs et conseils

1. Commencez par la sangle la plus proche du système de poulie..
2. Avant la mise en place, étirez et ouvrez le plus possible l'orthèse
3. Ajustez la tension tout en étant assis ou debout selon votre tolérance.

Nettoyage et entretien

ATTENTION

Il est important de s'assurer que l'orthèse soit toujours propre et sèche. N'UTILISEZ PAS la machine à laver, la sècheuse, de l'eau de Javel ou des produits chimiques durs pour laver l'orthèse

1. Lavez à la main avec du savon doux et de l'eau.
2. Rincez minutieusement et enlevez l'excès d'eau, séchez complètement à l'air libre.

ATTENTION

Ne laissez pas l'orthèse près ou sur une source de chaleur ou près d'une flamme vive. N'UTILISEZ SURTOUT PAS UNE SOURCE DE CHALEUR POUR SÉCHER L'ORTHÈSE.

Instructions destinées à l'orthésiste pour la pose de l'orthèse

Mesure nécessaire pour choisir le modèle

1. Prenez le tour de taille du patient debout
2. Sélectionnez le modèle adéquat dans le tableau ci-dessous

Guide des mesures pour adulte

Taille	Tour de taille	Hauteur postérieure	Hauteur antérieure	MODÈLE #
Petite	25 – 30" (63-76cm)	14" (35.56cm)	7¼ (18.41cm)	50R153=S
Moyenne	30 – 35" (76-89cm)	14" (35.56cm)	7¼ (18.41cm)	50R153=M
Large	35 – 40" (89-102cm)	15½" (40cm)	7¼ (18.41cm)	50R153=L
XLarge	40 – 45" (102-114cm)	15½" (40cm)	7¼ (18.41cm)	50R153=XL
XXLarge	45 – 50" (114-127cm)	15½" (40cm)	9¼ (23.50cm)	50R153=XXL

Garantie limitée du fabricant

Otto Bock HealthCare, LP (OttoBock) offre à l'acheteur initial une garantie sur tous ses articles contre tout défaut de matière et de fabrication.

Cette garantie est appliquée à condition que cet article, sous réserve d'une usure naturelle et porté dans des conditions normales d'utilisation, n'ait subi aucune modification non autorisée et que toutes les recommandations et conditions d'Otto Bock aient été respectées et remplies. Cette orthèse doit être installée par un(e) orthésiste diplômé(e) ou sous sa supervision. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages découlant du non-respect de ce document, causés par des accidents, par de la négligence, par une

utilisation non conforme, par une modification non autorisée, par un bris suite à une mauvaise installation, par des remplacements de pièces non autorisées par Otto Bock ou par toute autre modification ou réparation effectuée qui selon l'avis d'Otto Bock, affecteraient matériellement et négativement l'efficacité de l'article. La durée de cette garantie limitée varie selon les produits et prend effet le jour où l'utilisateur prend livraison de l'article.

Si vous avez des questions, cliquez sur le lien www.ottobockus.com ou téléphonez au 1 800 328 4058. L'unique obligation imposée par cette garantie limitée à Otto Bock et à sa seule discrétion, sera de réparer, de remplacer, de refaire cet article sans frais ou de rembourser l'acheteur initial.

LES GARANTIES EXPRESSES STIPULÉES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT CELLE SANS LIMITATION, TOUTE AUTRE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ DANS UN BUT PARTICULIER ET TOUTE AUTRE GARANTIE SIMILAIRE SONT AINSI REJETÉES ET OTTO BOCK DÉCLINE PAR LA PRÉSENTE TOUTE RESPONSABILITÉ ET NE SERA EN AUCUNS CAS TENU RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. MÊME SI OTTO BOCK AVAIT ÉTÉ INFORMÉ D'UNE POSSIBILITÉ D'UNE TELLE PERTE OU DOMMAGE POTENTIEL.

Instructions spéciales

En tant que patient, si vous rencontrez des problèmes ou que vous vous posez des questions:

- D'ordre médical contactez votre médecin prescripteur.
- En rapport avec votre orthèse, contactez votre orthésiste.

Nom de votre médecin prescripteur _____

Son numéro de téléphone _____

Nom de votre orthésiste _____

Son numéro de téléphone _____

